SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 11 October 2022

Baby di 6 luna a wordo transporta cu urgencia pa hospital, despues di a bira hopi malo na un Day Care na Bloemond

MINISTER GLENBERT CROES LO REUNI CU GOBIERNO DI ECUADOR Y PETRO ECUADOR PA HAYA MIHOR PRIJS DI FUEL OIL

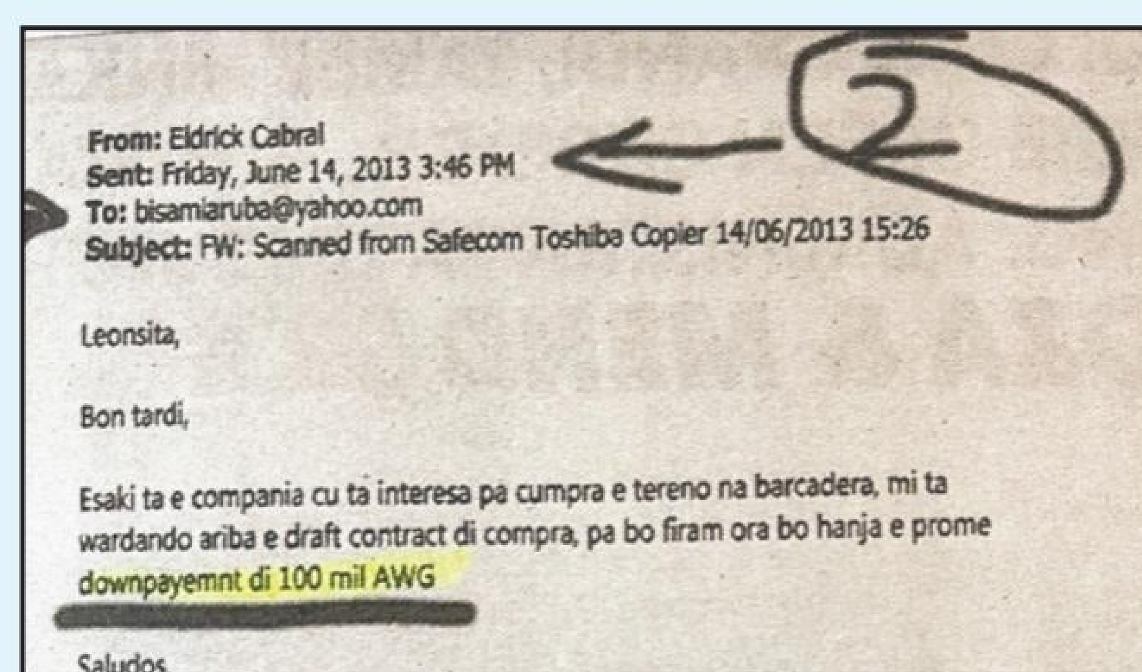


Recibonan di Web y Elmar tin atencion di Gobierno; Aumento no por ta mas cu 24% pa e mes un cantidad di uso

Secretario General di MEP ENDY CROES:

Leoncita di Canal 90 lo ta den corte y ata prueba di otro SOBORNO di 100 mil florin

AVP, Avestruz y Benny prohibi pa lubida



2

From: Eldrick Cabral
Sent: Friday, June 14, 2013 3:46 PM
To: bisamiaruba@yahoo.com
Subject: FW: Scanned from Safecom Toshiba Copier 14/06/2013 15:26

Leonsita,

Bon tardi,

Esaki ta e compania cu ta interesa pa cumpra e tereno na barcadera, mi ta wardando ariba e draft contract di compra, pa bo firam ora bo hanja e prome downpayemnt di 100 mil AWG

Saludos

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante e di 52 Asamblea General di organisacion pa estadonan Americano, OEA:

A HACI APELACION PA ATENDE CU E TEMA DI VENEZUELA CONHUNTAMENTE



Tera ariba caminda posibel causa di accidente na Sabana Liber



Polis y personal administrativo a wordo promovi

Cuerpo Policial orguyoso di mas cu 430 aña di trayectoria policial











: Den un evento ameno na Centro di Husticia na Santaq Cruz altocomisario di Polis Sr. Ramon Arnhem a haci entrega di decreto gubernamental, hubilario y reconocimento na agentenan cu a cumpli den total di 430 aña trahando, dedicando nan bida y nan tempo na Cuerpo Policial Aruba.

Altocomisario Arnhem a haci entrega di un plaket y reconocimento na agente Policial Sr. Eddy Ras cu a cumpli 40 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba. Un trayectoria largo for di su inicio y t'e cu awe cu e ta formando parti di nos organisacion. Un persona ehemplar y dedica pero cu hopi experencia. Ela mira con e cuerpo tabata na momento di Korps Politie Nederlandse Antillen pa despues bira Korps Politie Aruba. Ela cana hunto cu e organisacion for di inicio t'e cu awe. E ta un Baluarte cu hopi di e coleganan grandi y chiquito ta aprecia.

A haci entrega di 35 aña hubilario na Polis Sr. Marlon Gumbs y 30 aña di hubilario na F. Yarzagaray cu ta un personal administrativo di KPA.

Alavez a haci entrega di diesun agentenan cu a cumpli 25 aña den servicio na Cuerpo Policial Aruba; R. MADURO, E. MADURO, E. KELLY, M. PIETERS, R. KOCK, A. KELLY, G. DANIA, J. ODUBER, A. ZIEVINGER, A. GEERMAN, M. ARRINDELL, N. TROMP y J. ROSEL.

Tambe un grupo grandi di Polis ta ricibi nan promocion pa asina ricibi nan rango nbo den Cuerpo Policial Aruba. Ta trata aki di agentenan;

A. JANSEN, ta ricibi su promocion pa brigadier eerste klasse.

Di brigadier eerste klasse pa Hoofdagent: I. PURIEL, D. TROMP, J. ARENDS.

Den e grupo aki tambe tin agentenan Policial cu no solamente a hayanan promocion pero tambe a sigui un curso mas avansa di trafico. Esaki den e cuadro cu e agentenan aki ta den departamento di trafico nan a haya un curso di "At-scene traffic crash/traffic homicide investigation online-accelerated". Nan a haya e curso aki di "Institute of Police Technology and Management di Uuniversity of North Florida". Ta trata aki di agentenan; A. SOLARTE TOVAR, G. KOCK y D. WEVER cu awor ta mas specialisa den nan area.

Un grupo di polis tambe a hayanan promocion y ta bira sub-inspector di Polis, ta trata aki di; A. WINKLAAR, G. KOOLMAN, M. CABRAL, J. DE CUBA y E. PIETERNELLA.

Masha pabien na e grupo grandi di polisnan cu a hayanan reconocimento y decreto gubernamental. Alavez masha pabien na nos Hubilarionan cu a yega 40 y 35 aña den servicio di Cuerpo Policial Aruba. Nos ta masha orguyoso di boso. Sigur boso famia tambe mester orguyoso cdi boso cu boso bunita trayectoria largo den nos organisacion policial. MASHA PABIEN!



Baby di 6 luna a wordo transporta cu urgencia pa hospital, despues di a bira hopi malo na un Day Care na Bloemond



Bloemond: Dialuna algo pasa di 12'or di merdia, presencia di ambulance a wordo pidi cu hopi urgencia na un Day Care, na Bloemond pa un baby di 6 luna cu tabata mustra basta malo.

Dos ambulance a presenta na e Centro di Cuido Moises, mesora e paramediconan a cuminsa trata e criatura y prepar'e pa sali cu hopi urgencia pa hospital, un patruya di polis cu tabata pasando eybanda a nota cu tin un ambulance eynan y a bay duna un man.
Varios patruya di polis a cera rotondenan y a habri caminda pa asina e ambulance por a yega hospital hopi lihe pa motibo cu e baby su situacion tabata basta serio.

Recherche di Santa Cruz y Departamento tecnico di polis a presenta na e sitio pa haci mas investigacion despues di casi 1 ora y mey, nan a caba cu nan investigacionnan y a bandona e sitio.





Inscripcion pa 21+ Toets na IPA ta cera 10 di october 2022

Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y no tin diploma sea di havo, vwo of mbo nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Esaki ta bo oportunidad! Tur persona cu tin desde 1 di september 2023 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarca pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Tene na cuenta cu e 21+ Toets ta conta solamente pa e estudio inicial cu IPA ta ofrece
durante aña 2023-2024, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario.

E 21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad. Tur informacion di e 21+ Toets ta riba IPA su website. Bay na www. ipaaruba.com y click riba 21+Toets. Akinan lo bo haya informacion tocante e contenido di e 21+Toets, e preguntanan mas frecuente haci (FAQ) y e procedura di inscripcion. Banda di texto, tin diferente video cu ta contene informacion di 21+ Toets. Ta sumamente importante pa bo mira tur e videonan p'asina bo tin e informacion completo y ta bon informa. Alabes pa bo tin suficiente tempo pa por prepara debidamente y asina engrandece bo chens pa pasa e 21+ Toets cu exito.

Fecha importante
E test di Hulandes y Matematica lo tuma luga diasabra 26 di november 2022 y Hende y Comunidad diasabra 3 di december 2022, na IPA. Si bo pasa e testnan aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na e test di admision (beroepstest). E ultimo dia pa inscribi pa e 21+ Toets ta 10 di october 2022. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Inscripcion
Tur persona cu ta interesa pa haci e 21+ Toets por inscribi online via e website di IPA www. ipaaruba.com . Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di AWG 80,- y pone como anexo un copia di e comprobante di pago den e formulario digital di inscripcion. Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi un confirmacion di bo inscripcion.



Pa keda altanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita nos website www. ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.

Tera ariba caminda posibel causa di accidente na Sabana Liber





Sabana Liber - Diadomingo atardi den careda di 5'or un Hyundai Creta color blanco a perde control den e bocht na Sabana Liber.

Den e Hyundai tawata tin dos persona un adulto y menor di edad.





Locual a sosode ta cu e dama na stuur di e Hyundai a perde control momento cu e lo a topa tera ariba caminda, causando cu e la baha caminda bay dal un Toyota Vitz saliendo for di cura.





E impacto uno basta duro mirando e daño cu e la causa na tanto na e vehiculo y cura di e cas.

Ambulance a presenta pa atende cu esnan di e Hyundai cu a resulta levemente herida.

MINISTER ENDY CROES:
PRESENTE NA ENTREGAMENTO DI PREMIO DI E CONCURSO DI PINTA Y KLEUR ”LEY DI CACHO” 2022

Exitoso competencia di pintura cu participacion di 1218 alumno di 50 diferente scolnan

Oranjestad: Minister di Enseñansa y Deporte, sr. Endy Croes, tabata presente durante e evento combina di entregamento di premio di e Concurso di Pinta y Kleur “Ley Di Cacho” 2022 y di prome emision di e coleccion di stampia “Love Your Dog” cual ta stampianan di e 4 pinturanan ganado di e Concurso di Pintamento “Stima Bo Cacho” 2021.



Pa di cuater aña consecutivo a organisa un concurso caminda a traves di nan pintura muchanan ta expresa y siña tocante Aruba su Ley di Cacho. E meta di e concursonan ta pa sigui conscientisa comunidad, specialmente muchanan, tocante e cuido debido di nan mascota. E muchanan na nan turno tambe lo por educa nan mayornan ora nan mira algo cu no ta cuadra. Si nos tur cuminsa inculca e atencion debido di nos Ley di Cacho den nos muchanan, nos lo por garantisa un miho futuro pa locual ta trata doñonan di mascota responsabel cu ta respeta e ley, y alabes nan propio cachonan.

Minister Endy ta sumamente orguyoso cu 1218 alumno di 50 diferente scol preparatorio y scol basico a participa e aña aki, y ta desea cu mas mucha participa na un siguiente concurso. Minister Endy, conhuntamente cu Prome Minister Wever-Croes, Minister Tjon di Husticia, Minister Wever di Asunto Economico y Minister Glenbert Croes y Minister Dangui Oduber a felicita e ganado- y ganadoranan di e aña aki y tambe esunnan di aña pasa cu nan arte. Masha pabien na tur ganadornan, meste agrega tabata un momento hopi placentero cu e muchanan.







Minister di Finansa ta informa:

ARUBA TA BIRA 'CO-CHAIR' DI E ORGANISACION REGIONAL PA COMBATI LABAMENTO DI PLACA Y FINANCIAMENTO DI TERORISMO CFATF



Den e reunion riba nivel ministerial di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF), e organisacion regional pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo, a keda dicidi cu Aruba ta bira e 'Co-Chair' di CFATF. Hunto cu e 'incoming chair' Cayman Islands, Aruba lo ta encarga cu e liderazgo di CFATF pa e periodo 2022-2023.

Desde aña 1990 Aruba a bin ta contribui grandemente na e lucha contra labamento di placa den e region di Caribe como un di e 'founding fathers' di CFATF. Aruba semper a apoya y participa activamente den CFATF y actualmente ta fungi como representante di e 'Dutch Speaking Countries' den e 'Steering Group' di CFATF. Awor ta toca Aruba e honor di por contribui tambe como 'Co-Chair' pa yuda guia CFATF.

Durante e reunion ministerial, Minister Maduro a informa CFATF cu pa e posicion di 'Co-Chair' Aruba lo wordo representa pa sr. Angelo Brete kende ta director di Aruba su Financial Intelligence Unit (FIU), conoci prome como



MOT Aruba. Sr. Brete tin amplio conocemento y a forma parti di e ekipo di profesionalnan di nos Pais cu recientemente a logra un evaluacion di CFATF exitoso pa cual Aruba a keda na di dos luga den Caribe. Un logro importante pa Aruba cu ta manda un señal fuerte y positivo pa inversionista cu nos sistema financiero ta integro.

Minister Maduro ta gradici CFATF pa e confiansa y ta gradici sr. Brete pa asumi e responsabilidad pa representa nos Pais den posicion di liderazgo den CFATF. E mandatario ta gradici tambe sr. Marcel 't Mannetje di Departamento di Legislacion di Aruba cu ta yuda coordina y representa Aruba den e reunionnan di e 'Steering Group' di CFATF. Danki pa kere den Aruba! #MinFIC

Hendrik Tevreden:

Tatanan ta importante



Manera mi a cuminsa cu e prome edicion, awor mi tin di sigui despues di tanto tremendo reaccion cu mi a ricibi. Masha danki pa lesa, cana y biba cu mi, un topico asina interesante, pero cu ta wordo lubida hopi biaha. Mi kier invita bo pa lesa parti 2 di mi serie, y laga mi sa kico bo ta pensa o sinti. Ami hunto cu bo por haci e topico aki uno mas habri y por contribui na crea tatanan mas activo den bida di nan yiunan.

Tatanan nos a yega di tende e dicho di, "Mama ta un so tin." Pero di tata nos a yega di tende, "tanto bal bo tey o lag'i tey." E realidad ta, cu tata ta importante! Y no ta pasobra cu nos kier hunga importante, pero ta pasobra cu humanidad, spiritualidad y sciencia tur ta confirma esaki. Desde mi infancia mi a mira hende homber 'struggle' tur rond di mi. Entre nan mi tata biologico, e hende homber cu mas mi ta stima riba henter e planeta aki. Mi tata tawata 'struggle' cu alcoholismo, e problema cu a horta gran parti di nos mihor añanan di bida hunto. Asina mes mi amor p'e como su yiu ta uno cu no por wordo cambia apesar di tur su struggle. E rason cu mi ta papia asina habri di mi sentimentonan ta pasobra mi tin confiansa cu esnan cu ta lesa y sigui e edicionnan special aki por identifica nan mes o comparti'e cu un persona cu tambe mester di atende cu e topiconan aki y ken sa, cu nan lo por haya un ayudo o busca ayudo pa motibo di e relatonan aki.

Tatanan ta hunga un rol importante den nos bida en general. Cada un di nos tin un historia sea bon o menos bon cu nos tata. Nos a siña o a keda sin siña hopi cos den nos infancia pa motibo di nos tata. Hopi cos cu nos a logra siña di nos tata, hopi bes nan tambe a siñ'e sea di nan tata o un otro figura masculino den nan bida. P'esey ta importante pa enfatisa na tur tata: bo famia tin mester pa bo ta presente, atento y consecuente den nan bida.

Segun estudio haci na Merca (U.S. Census Bureau), 18.4 miyon di mucha, esta 1 di cada 4 mucha, ta biba sin nan tata biologico, o adoptivo den nan cas. Lamentablemente, e muchanan cu ta crece den situacionnan asina aki ta enfrenta hopi reto. Ta prueba cu mas probablemente e muchanan aki lo enfrenta retonan financiero y cu nan lo drop out di scol. Tambe ta prueba cu mucha hombernan cu ta sali di hogarnan sin tata o un figura masculino den cas, tin mas probabilidad di ta involucra den crimennan violento, mientras cu e mucha muhernan tin mas probabilidad di sali na estado ora cu nan ta teenager. Impactante ta cu e estudio aki haci na Merca ta mustra cu 71 % di tur dropouts di scolnan secundario ta muchanan cu ta sali di casnan unda tata ta ausente. 85 % di tur hobennan den prison ta sali di casnan unda tata ta ausente. Y 70 % di hobennan cu ta comete suicidio ta sosode den un cas unda cu no tin tata presente (U.S. Census Bureau 2021).

E presencia di un tata for di tempran den bida di un mucha ta importante y mihor pa e mucha. Naturalmente esaki ta encera e presencia fisico pero mas importante tambe e presencia emocional. Pasobra tin hopi bes unda cu tata ta fisicamente presente den cas, pero emocionalmente ausente. Den situacionnan asina e muchanan ta sufri e consecuencia ora cu nan tata no ta interactua cu nan. Di otro banda, den casnan unda tin tatanan cu ta emocionalmenmte presente, e muchanan ta prospera ora cu tatanan ta presente y ta involucra cu nan. Pues investigacionnan ta subraya con importante tatanan ta den bida di nan yiu y pero mas aun tatanan cu ta involucra nan mes cu nan yiunan ariba nivel emocional, kiermen cu ta papia, scucha y comparti momentonan cu nan yiunan. Esaki lo mester sirbi di motivacion pa nos como tatanan involucra mucho mas cu nos yiunan. Papia cu nan, scuchanan y consehanan.

E realidad ta cu e no ta facil tur ora pa ta tata. E ta un trabou pisa y responsabel. Hasta cu si nos ta haci nos esfuerso pa ta presente y consistente lo tin dianan cu nos lo struggle. Nos lo sinti cu nos no ta haciendo suficiente pa nos yiunan sea emocional o spiritual. O tin bes hasta nos por sinti cu nos ta mal tata. E realidad ta cu ningun tata no ta perfecto, ni lo bira tampoco, pero si nos esforsa nos mes pa tin un rol activo y positivo den bida di nos yiu(nan) nos lo mira e cambionan positivo cu nos lo haci den bida di nos yiunan pero tambe den nos mes bida como tata.

Minister Dangui Oduber

ARUBA TEAM A RICIBI NAN CERTIFICADO DEN SANEAMENTO DI BARCO











Diabierna anochi a tuma lugar e ceremonia final di e “Ship Sanitation Certificate” (SSC) na Surf Side Marina. Esaki tabata un conferencia cu Departamento di Salud Publico a organisa den nomber di gobierno di Aruba. Den e conferencia aki a participa e entrenadornan di Hulandadiecertificacion, inspectornan den salud publico como tambe representantenan di islanan BES, Curacao, Sint Maarten y Aruba mes.

E proposito di e conferencia y curso tabata pa capasita nos inspectornan den salud publico di region, siña den e aspecto practico con pa por realisa un inspeccion sanitario di barco. Cu e meta cu na final nan ta keda certifica y ricibi nan SSC. Cu e certificacion aki nos inspectornan di salud por haci saneamento riba nos barconan crusero, tanker como tambe barco di carga. Esaki ta hopi importante pa proteha nos fronteranan di malesanan transmisibel indesea, COVID-19 a recorda henter mundo con importante saneamento ta.

E conocimento y experencianan comparti pa yega na un certificacion ta demostra e compromiso cu tin den Reino pa keda progresa den cumplimento cu e reglanan internacional di salud (“International Health Regulations”). Esaki ta yuda nos fortalese nos salud publico y controla malesanan transmisibel den nos region.

Minister Oduber ta yama danki na e team di DVG y tambe na e team di Hulanda sr. Thijs Veenstra, sra. Tanja Hartog y henter e Cluster Milieu & Hygiëne. Un pabien na tur cu a ricibi nan certificado, nos fronteranan ta bay ta den bon man.



Chauffeur a keda pega den auto

Accidente serio na Sabana Liber dialuna marduga







Atencion D.O.W, awacero a laga hopi tera ariba caminda cierto camindanan mas peligroso cu otro.
Bocht di Sabana Liber mester di boso atencion urgente.

Sabana Liber: Dialuna algo despues di 3'or di marduga a sosode un accident basta serio na Sabana liber, e accidente a sosode na altura di e T kruising.

Un Toyota Yaris Shinishi maneha pa un cabayero, tabata biniendo di pariba cu velocidad halto a slip den e tera riba caminda, a perde control y a dal contra un palo di lus, e impacto tabata net banda di chauffeur.

E impacto a laga un area grandi di Sabana Liber y becindario sin coriente.

Polis na su yegada ta topa cu un chauffeur masculino pega den un Yaris, e impacto tawata net unda e chauffeur ta cu a causa cu e la keda pega den e vehiculo.
Mesora ta pidi ambulance y materiaalwagen di Brandweer cu hopi urgencia.

Presencia di Elmar tambe a wordo pidi na e sitio pa drecha e palo di lus y reconecta coriente pa e area aki.

Despues di basta rato a logra libera e victima for di e auto y despues cu e paramediconan di ambulance a trat'e na e sitio a transport'e cu urgencia pa hospital.

Departamento di trafico, departamento tecnico y slachtofferhulp tur a wordo poni na altura di e accidente serio aki.

Forum Talking Politics na Cas di Partido:

PREOCUPACION CU VIOLACION DI DRECHONAN HUMANO DOR DI GOBIERNO





Violacionnan di derechonan humano dor di gobierno ta na ordo di dia. Esey tabata un di e conclusionnan di un dialogo intensivo cu a tuma luga diabierna ultimo durante otro edicion exitoso di Foruma Talking Politics na Cas di Partido. A base di preguntanan di sala panelistanan mr. Mr. Carl Giel, sra. Marlory Medina, vocero di fundacion pa proteccion derechonan humano di immigrantenan na Aruba y miembro di fraccion di AVP, dr. mr. Ryçond Santos do Nascimento a elabora entre otro riba violacion di derechonan di hende muhe, di mucha y di stranhero den nos comunidad. Moderador pa e anochi tabata e hoben jurista Wendrick Cicilia.

Panelistanan tabata preocupa tambe cu abusonan cu ta tuma luga pasobra tin vez tin ciudadano mes no ta respeta e dignidad di otro, resultando den violencia domestico, abuso di mucha y abusonan di dunadonan di trabao. A constata tambe cu banda di e violacionnan grave di gobierno tambe den nos comunidad tin hopi espacio pa mehora.

Durante e anochi tabata tin hopi ehempel cu a yega te corte caminda akeda prueba con Gabinete Wever Croes ta viola derechonan fundamental di ciudadanonan. Autoridadnan tin biaha no ta tene cuenta cu e situacion specifico di cada persona, optando pa un aplicacion formal di ley sin tene cuenta cu tur aspecto y interes involvi. Pa un ciudadano haya su derecho hopi biaha ta casi imposibel y ademas ta costa placa. Ehempelnan ta e tardansa den varios proceso di tuma decision, manera na instancianan social of ora di pidi asilo of permiso di estadia. Mas e procesonan aki tarda, mas ta laga personanan den un estado di incertidumbre, miedo y tin biaha hasta di teror.

Durante e dialogo a elabora riba varios leynan local, tratadonan internacional y e filosofia tras di derechonan humano. Hopi enfasis a ser poni riba e balor di cada ser humano sin importa edad, rasa, religion, orientacion sexual etc. E conviccion cu cada persona ta importante ta hiba na respet mutuo, na reconocimento di libertadnan fundamental y na un trato mas husto.

Un bon dialogo no por keda sin un analisis di e solucionnan. E panelistanan a conclui cu tin espacio pa mehora e proteccion legal, sin embargo ta mas importante ainda pa fomenta conocemento y respet pa derechonan fundamental. Cambia ley of bin cu mas ley no tur ora ta e miho solucion. P'esey un parti di e solucion mester ta educacion y informacion pa cu Pueblo.

Lider di partido mr. Mike Eman a trece un alternativa dilanti pa cu e manera cu nos por trece mas union den henter e comunidad: nos mester uni rond di algun proyecto comun, cuminsa traha mas cu otro, nos lo ripara e humanidad den cada un di nos. Hunto nos mester traha riba nos cas cu yama Aruba. Mr. Mike Eman a pone esaki den contexto tambe di e orientacion riba e bon comun. Pa e enfoke aki riba e bon comun aporte di tur hende ta conta, tur tin un valor pa e totalidad, di tur ramo y ofishi, ta hunto ta crea e bon comun. Asina e anochi di dialogo y reflección a clausura riba un tono positivo yen di speransa pa crea un Pais mas inclusivo, mas husto y mas felis.

Hoben profesional Marlandi Gracia: ECONOMIA MESTER TA DIRIGI RIBA E BON COMUN !



Marlandi Gracia tabata un orador invita pa forma parti di e prome simposio ariba e tema di “E BON COMUN”. Marlandi Gracia ta un profesional activo den e mundo di Business Management cu pensamentonan innovativo y transformador tocante con ta duna contenido na e E BON COMUN den un contexto economico.
Ademas di a sigui un formacion den Business Management, Marlandi Gracia a optene un formacion den liderazgo for di Hillsong College. Marlandi Gracia e capta e atencion y curason di tur presente den e Aula di EPI cu su presencia contagioso y su discurso orginal y interesante.

Marlandi Gracia e inicia su discurso subrayando cu e participacion di un empresa den nos comunidad ta hopi mas amplio cu solamente genera ganashi pa su mes. Cada empresa cu ta forma parti di nos economia, tin un responsabilidad cu nos comunidad, esaki a keda conclui como e “Corporate Social Responsability”. E BON COMUN ta reta cada compania pa crea un balance entre genera ganashi, envolvimento social y ecologia. E bon comun ta contribui na un economia unda empresanan ta enfoca riba crea prosperidad, cu respect pa e aspecto social y humano di nos comunidad, manteniendo nan mes den e cuadro ecologico respectando asina nos naturalesa. E fruta di esaki lo ta un economia cu ta produci calidad di bida pa tur hende cu forma parti di nos comunidad, y asina reduci e desigualdad creciente den nos comunidad.

Marlandi Gracia for di su propio experencia manehando un responsabilidad grandi den un empresa exitoso aki na Aruba, e enfatisa cu “ BON POR RICIBI LOCUAL CU BO NO TA DUNA PROME” refierendo na e trato y condicionan laboral di empleadonan cu empresanan mester percura pe. E BON COMUN ta influencia un cambio di e cultura empresarial. Marlandi Gracia a indica cu e empleadonan ta e cliente interno. E empleadonan mester avansa hunto cu e empresa. Sino esaki ta bay crea un desbalance den nos comunidad y un desmotivacion den e empleadonan. Pa realisa e ideal aki e ta rekeri inversion continuo den e bienstar emotional, intelectual y financiero di e empleado. Esaki ta un perspectiva economico nobo cu a nace for di inspiracion di e deseo pa sirbi “ E BON COMUN”. Marlandi Gracia a indica cu e empleadonan ta e aspecto mas valioso di un empresa y mester wordo trata como tal.

Organisadornan di e prome simposio a aprecia e presentacion di Marlandi Gracia, cu tabata hopi inspirativo. Aruba conoce un economia caminda tin espacio pa ofrece oportunidad pa miho calidad di bida pa tur persona cu ta forma parti di nos comunidad. Den cuadro aki e ta bay rekeri un esfuerso enorme cu ta inclui e mundo comercial pa asina nos por realisa un modelo economico fiha ariba sirbi “E BON COMUN”.

E tema aki ta punto di discusion bao di profesornan economico international manera Jean Tirole y Michael Sandel. Nan ta elabora extensamente referente e tema aki y ta duna e siguente inspiracion cu sigur tin relevancia pa Aruba;

“Economics works toward the common good; its goal is to make the world a better place.”
Un anochi interesante di reflecion profunda di diferente angulo. Den un auditorio yen tema “ E BON COMUN” a wordo lansa cu ta crea un ambiente di speransa den un temporado di hopi reto difisil.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

CAS ECURY COMO E 'KLM HUISJE' 103 TA MUESTRA DI RELACION ESTRECHO Y FRUCTIFERO ENTRE KLM Y ARUBA













Diabierna a tuma luga un momento sumamente special pa Aruba. Den cuadro di celebracion di 103 aniversario di KLM, Aruba su Cas Ecury a wordo selecta pa traha un 'KLM huisje' di dje. Esaki sigur ta muestra di e relacion estrecho y fructifero cu ta existi entre KLM y Aruba. Prome Minister Evelyn Wever - Croes na e ocasion a felicita Sra. Marjan Rintel cu a wordo apunta como e CEO di mas nobo di KLM.

Cada aña cu KLM cumpli un aña mas di aniversario, ta conoci cu nan ta introduci un Delft Blauw 'KLM huisje'. E aña aki Aruba su monumento 'Cas Ecury' tin e privilegio di a wordo scogi pa wordo traha den version miniatura.

'Segun cu nos ta sigui recupera di e crisis di Covid, nos ta orguyoso di e cifranan di e mercado turistico global y di e mercado Europeo. Cifranan di Hulanda particularmente ta na nivel mas halto compara cu na 2019. Esaki simplemente no lo por tabata posibel sin e sosten continuo y trahando den cooperacion cu KLM. A traves di e partnership cu KLM a construi hunto e mercado Europeo, cu averahe anual di 4% desde periodo di 2011te 2021,' Prome Minister Werver - Croes a splica.

Aruba ta mantene e vision pa atrae bishitantenan di balor halto, y tambe pa recupera bishitantenan cu ya a bishita Aruba. Pero tambe pa ricibi bishitantenan nobo cu ta scoge Aruba pa disfruta di un isla sigur, beachnan di calidad halto, hospitalidad, hendenan amabel, atraccionnan, restaurantnan, maraviyanan natural y sigur servico di nivel halto.
Mientras cu no ta facil pa sigura cu e calidad di experiencia cu ta duna na bishitantenan ta keda halto, Aruba ta sigui comprometi na progresa cada dia, door di stimula desaroyo sostenibel pa henter e isla. Esaki ta un compromiso cu ta comparti cu KLM.
Considerando esaki e ta un gran momento pa reconoce y alabes ta orguyoso di dje, cu un cas y un famia cu tabata instrumental den Aruba su turismo y desaroyo di aviacion, a wordo scogi pa e di 103 aniversario di KLM, Prome Minister a expresa.

Prome Minister Wever - Croes a sigui bisa cu como mama y den nomber di mayornan na Aruba, ta gradici KLM pa conecta mayornan cu nan yiunan cu ta studia na Hulanda. "E momento historico aki ta importante pa recorda nos di e balor di e relacion cu KLM y con hopi KLM ta significa pa nos dushi isla y asina relexiona riba con por mantene e relacion aki pa hopi aña mas."
Por ultimo, den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister hunto cu demas coleganan Minister, ta felicita henter team di KLM y deseanan hopi aña di bon cooperacion.

Dia 11 di october ta recorda cu 20 aña pasa a logra soluciona e problema di e garantianan hotelero





Dia 11 di october ta recorda cu 20 aña pasa a yega na un acuerdo na Italia pa loke ta e debenan di garantianan hotelero di 206 miyon dollar crea pa e gobierno di AVP durante 1986-1988.
Hecho ta cu contra tur conseho di Banco Central, IMF, Pannell Kerr & Forster y World Bank pa no redobla e cantidad di cambernan di hotel y esaki debi na e limitacion di nos infrastuctura, Gabinete Henny Eman I a dicidi toch di duna garantianan den forma descabeya na e Mafianan Italiano (Spartaco Ghini) y esaki relaciona cu e tres proyectonan hotelero Beta, Ramada y Plantation cualnan tur a fracasa y laga den ruina atras.

Reduccion di debe cu casi $100 miyon

E debe di 206 miyon dollar aki Gabinete Oduber a hereda na momento di drenta gobierno na final di 2001 y esaki a base di un sentencia di Corte Internacional na Den Haag y cual debe mester a ser paga inmediatamente ('uitvoerbaar bij voorraad') na e compania SACE.
Tabata danki na e curashi y determinacion di nos ex-ministernan Nelson Oduber y Nilo Swaen, kendenan no a perde pa gana y cu urgencia a bay Italia, caminda nan a yega na un acuerdo cu SACE pa reduci e debe di 206 miyon dollar te 110 miyon dollar y di cual 55 miyon dollar mester a wordo paga cash na maart 2003 y e restante durante 15 aña largo na un suma di 5.1 miyon dollar pa aña y cual e ultimo pago a tuma lugar dia 31 di maart 2018. Tur esaki debi na un gobernacion iresponsabel di aventureronan, cu manera ex-Minister Hulandes Jan de Koning (dfm) a yega di declara, cu e garantianan a wordo regla door di ex-Premier Henny Eman 'onder een kopje koffie' cu e Italianonan. Ta fresco den nos memoria ainda con e ex Minister di Finanzas Tico Croes a declara e tempo ey cu e garantianan lo no costa Aruba nada y cu su persona lo lora manga di camisa y bay cu spada den man pa enfrenta e Italianonan.

Aventuranan di mas grandi di siglo

Cu firmamento di e acuerdo na Italia dia 11 di october 2002 a yega un fin tambe na loke ta bay den historia como e aventura di mas grandi di siglo pasa, esta e dealnan mafioso cu a wordo cera cu e Italianonan di parti di gobernantenan di AVP. Pero cu esaki e pesadiya no a termina ainda ya cu despues di e ultimo pago di e garantianan hotelero na maart 2018, entrante e mesun aña aki e pueblo a conoce un otro aventura di mas grandi di siglo, esta tur e debenan di e proyectonan PPP (Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard, MFAnan) cu mester ser paga na un suma di 85 miyon florin pa aña y durante 29 aña largo. Y tur e debenan nobo aki – fuera di e megadebe mes - a wordo crea pa e ruman chikito di Henny, esta Mike Eman y su partido AVP.
Sin duda cu e ex-ministronan Nelson Oduber y Nilo Swaen a haci un tremendo trabao 20 aña pasa ya cu nan a logra trece solucion definitivo pa e garantianan hotelero y a scapa Aruba di un pago di casi 100 miyon dollar na e Italianonan di SACE.

Bishita di intercambio na bienestar di Piscadonan









Hopi ta esnan cu kisas no ta conciente kico realidad ta bida di un piscado na momento cu e subi lama. E dificultad y retonan riba lama den mayoria caso ta dificil pa logra yega na algun kilo di pisca . Tin biaha e por ta faborabel y tin biaha e por ta uno menos faborabel tambe. Manera e piscadonan mes ta bisa “awe no tabata un bon dia”. Sin conta mes na otro retonan tambe cu ta existi.

E ta conta pa esnan cu ta pisca den boto of na baranca. Semper ta keda e espacio pa duna atencion y mehoracion den e sector aki di pesca na Aruba.

For di algun siman ta bin ta tumando lugar diferente bishita. E bishitanan aki ta di minister sr. Ursell Arends cu ta encarga cu Sector di Pesca di Aruba cu ta bishita diferente pier y gruponan di piscado pa asina por scucha y dialoga riba e diferente tema y inkietud di mayoria piscado. Den transcurso di simannan ya caba a bishita varios gruponan di piscado y tambe e diferente pier rond Aruba. Tur esaki ta den cuadro di trece mehoracion den e sector di pesca aki na Aruba. Ainda tin mas grupo /piernan di piscado cu lo bai wordo bishita pa minister sr. Ursell Arends teniendo na cuenta cu su schedule bastante ocupa. Dado caso cu kisas tin piscadonan cu ainda no a wordo bishita por keda pendiente paso tur lo yega na nan turno. Por contact Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa na e email adres cu ta info@santarosa.aw pa asina manda nos bo informacion pa asina minister por hasi e bishita desea y intercambia di idea, puntonan di importancia y mehoracion pa e sector aki.

Fundacion Lanta Papiamento (FLP)
cu elogio na Etty Toppenberg

Heroe Arubiano cu a engrandece Papiamento rond mundo





Etty Toppenberg, manera ta conoci, a nace den e bario di Companashi.

Un persona cu a stima su dushi idioma Papiamento. Nos por corda con Etty tabata uza Papiamento na un forma creativo, dificil pa hopi musico.

E tabatin e don pa, den un situacion peculiar, formula frase na Papiamento cu ta rima of cu tabata parti di un couplet, mientras e frase mester a sincronisa cu e melodia di su guitara. Masha poco musico por haci esaki.

Pues, Etty tabata un gran cantante y compositor Arubiano cu gran talento musical. Semper cla pa, gratuitamente, comparti tur clase di cancion cu su hendenan, cu su bos maraviyoso, semper den harmonia cu e melodianan bunita di su guitara. Cu e forma con Etty y su Trio Huasteca tabata deleita publico, nan a gana hopi cariño y amor no solamente na Aruba, pero tambe rond mundo.

Etty tabatin hopi amor pa idioma Papiamento. E tabata convenci di e balor di Papiamento. Casi tur su cancionnan el a compone na Papiamento. Etty su gran deseo pa mira orguyosamente con Papiamento ta planta su bandera den exterior, a bira realidad.

Un di su canticanan hopi famoso, "Baile di Seu", a biaha rond mundo. "Baile di Seu" ta na Papiamento y asina Etty a sa di exporta su idioma materno Papiamento y pon'e den estudio di musica y riba escenario rond mundo. Si, Etty tabata convenci cu un dia Aruba lo exporta y internacionalisa Papiamento. P'esey awe pueblo di Aruba y directiva di Fundacion Lanta Papiamento ta hopi orguyoso, cu Etty su composicion "Baile di Seu" ta e "Cantica di Planeta Tera" ("Earth Song"). Esaki kiermen, cu tur presentacion di e cantica aki den exterior mester ta canta y presenta den e idioma y presentacion original, loke ta conta tambe pa e movecion di e koor. Un cos fabuloso.

Aruba ta sinti Etty su falta y Fundacion Lanta Papiamento ta masha gradecido pa loke Etty a haci pa Papiamento y cu el a exporta Papiamento rond mundo.

Fundacion Lanta Papiamento, como un organisacion no gubernamental, ta considera Etty como un heroe y e ta motiva nos di directiva pa sigui lucha incansablemente pa un miho status y desaroyo continuo di nos dushi idioma Papiamento.

Inscripcion pa 21+ Toets na IPA ta cera 10 di october 2022



Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y no tin diploma sea di havo, vwo of mbo nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Esaki ta bo oportunidad! Tur persona cu tin desde 1 di september 2023 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarca pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Tene na cuenta cu e 21+ Toets ta conta solamente pa e estudio inicial cu IPA ta ofrece
durante aña 2023-2024, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario.

E 21+ Toets ta consisti di tres materia entre otro: Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad. Tur informacion di e 21+ Toets ta riba IPA su website. Bay na www.ipaaruba.com y click riba 21+Toets. Akinan lo bo haya informacion tocante e contenido di e 21+Toets, e preguntanan mas frecuente haci (FAQ) y e procedura di inscripcion. Banda di texto, tin diferente video cu ta contene informacion di 21+ Toets. Ta sumamente importante pa bo mira tur e videonan p'asina bo tin e informacion completo y ta bon informa. Alabes pa bo tin suficiente tempo pa por prepara debidamente y asina engrandece bo chens pa pasa e 21+ Toets cu exito.

Fecha importante
E test di Hulandes y Matematica lo tuma luga diasabra 26 di november 2022 y Hende y Comunidad diasabra 3 di december 2022, na IPA. Si bo pasa e testnan aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na e test di admision (beroepstest). E ultimo dia pa inscribi pa e 21+ Toets ta 10 di october 2022. Despues di e fecha aki no tin posibilidad mas pa inscribi.

Inscripcion
Tur persona cu ta interesa pa haci e 21+ Toets por inscribi online via e website di IPA www.ipaaruba.com . Pa por inscribi mester cumpli cu e pago di AWG 80,- y pone como anexo un copia di e comprobante di pago den e formulario digital di inscripcion. Tene na cuenta cu e comprobante mester tin bo nomber riba dje, p'asina nos sa na ken e pago ta pertenece. Na final bo lo ricibi un confirmacion di bo inscripcion.
Pa keda altanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita nos website www.ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.





FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA Na nos Mama Maria pa gradicie pa tur loke e a haci pa nos.

DIA 12 di october 2022
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Tambe nos ta den preparación pa nos novena na Beato Jose G Hernandez cu lo cuminsa dia 17 di october.

Boso precensia ta altamente aprecia

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Durante e di 52 Asamblea General di organisacion pa estadonan Americano, OEA:

META COMUN TA PA YEGA NA COOPERACION ENTRE REINO, ARUBA Y E PAISNAN AKI DEN REGION

Durante e di 52 Asamblea General di organisacion pa estadonan Americano, OEA, cu a tuma luga siman pasa na Lima, Peru, a toca diferente tema na nivel di gobiernonan.

NICARAGUA:
Un tema cu sigur a haya atencion ta e tema di Nicaragua cu a kibra e relacion cu Reino Hulandes y a expulsa e Embahadora di Reino Hulandes di Nicaragua. Prome Minister a duna di conoce cu e decision aki di Nicaragua ta pasobra Hulanda a stop financiamento di e hospital na Nicaragua. E motibo cu Hulanda a stop esaki ta pasobra Hulanda tabata kier pa Nicaragua traha mas riba respeta derechonan humano. Door cu Nicaragua no a sigui, Hulanda a stop financiamento di e hospital y Nicaragua di su banda a kibra unilateralmente e lasonan diplomatico cu Reino Hulandes. "Mi mester a trece e punto aki padilanti. Mi conoce e embahadora, mi tabata hunto cu ne na Honduras comienso di aña y mi no ta kere asina paisnan cu mester traha hunto, mester trata otro", Prome Minister a remarca.



SURINAME:
Durante su encuentro cu Canciyer di Suriname, Prome Minister a elabora riba nan reunionnan hunto cu President di Suriname durante su ultimo biahe na New York 2 siman pasa. E conclusion di e deliberacionnan ta pa traha hunto riba mas desaroyo. "Suriname tin hopi oportunidad y lo yuda nos den diversifica nos economia".

"E Asamblea General ta wordo bishita mas pa e canciyernan, esta ministernan di relacionnan exterior y mi por a conbersa cu varios di nan y purba di yega na cooperacion entre Reino, Aruba y e paisnan aki. Mi ta contento y hopi satisfecho di tur e reunionnan cu a tuma luga y e encuentronan unda mi tawata invita como orador como Prome Minister y representa Reino Hulandes.
Lasonan a wordo estrecha aun mas y lo sigui den deliberacion pa ehecuta proposicionnan treci dilanti", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

REPRESENTANTENAN DI PROLINE BASEBALL A REUNI CU MINISTER ENDY CROES

Un Campeonato cu ta encera 40 weganan di 18 plus den deporte di baseball

Oranjestad: Recientemente representantenan di Proline Baseball, sr Kevin James y sr Eric Mohamed, a reuni cu Minister Endy Croes, aserca di un proyecto pa cu deporte di baseball. Un Campeonato cu na unda 4 team lo participa y lo hunga alredor di 40 wega pa categoria di 18 plus.

E cuatro team nan participando na campeonato aki di Proline Baseball ta Panters,Tigers,Lions y Jaguars. Un campeonato cu ta bai tin un duracion di alrededor di seis siman y cu ta brinda tur e muchanan cu ta hunga baseball na USA den nan "off season" un bon oportunidad pa hunga cu un di e cuatro team nan aki y otro ta peloteronan cu no a alcansa seleccion di Hulanda "world classic baseball" cu ta peloteronan cu lo forma parti hunto cu nos localnan den e cuater ekiponan aki y purba di e forma aki hiba deporte di baseball na un mentalidad mas profecional hungando diferente wega contra otro.



Esaki sigur ta un gran inicio, nan tin tur uniforms ta cla cu Kevin James mes a patronisa, nan lo ricibi tambe nan warmup shirt full riba nivel profecional cu locual organisadornan kier logra cu e campeonato aki. Organisadornan a aserca Gobierno/Lotto pa Deporte pa yuda sostene e proyecto aki cu terenonan pa cada wega, umpires y gastonan cu nan lo por tin.

Nan ta den conversacion cu tur stakeholders y pronto nos lo tende mas di e Campeonato di Proline baseball cu lo duna inicio na november proximo cu nos profecionalnan cu ta den "off season" y esnan cu ta hungando bala na merca, Hulanda etc.

Minister di Enseñansa sigur ta cla pa yuda y sostene e proyecto aki pa Deporte y alabes ta desea organisadornan hopi exito cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion ta logra.

Exitoso prome cumbre presencial pa Caribbean Shark Coalition

Caribbean Shark Coalition (CSC) a reuni pa su prome cumbre presencial na St. Maarten di dia 12 pa dia 16 di september di aña 2022. E tayer a reuni stakeholder di 14 diferente pais pa brinda capacitacion den veld y duna apoyo na meta riba termino largo di creacion di capacidad pa ciencia y conservacion di tiburon y manta den region di Gran Caribe.

Dentro di Caribe proteccion di tiburon y manta ta varia di un isla pa otro. Hasts na e islanan cu a establece santuario di tiburon of medida di proteccion di tiburon, te ainda tin gap significativo den educacion, divulgacion y cumplimento.

Den un intento pa construi un red mas uni pa conservacion di tiburon y manta, CSC a reuni persona di 14 diferente pais di region di Gran Caribe pa comparti detaye di nan desafionan y exitonan particular, y pa brinda capacitacion tocante con pa planea y ehecuta adecuadamente proyecto di conservacion di tiburon na nan pais di origen den futuro. CSC a wordo cofundado door di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y Beneath the Waves (BTW)na aña 2020 como reaccion na e yamadanan internacional pa mehora e esfuersonan colaborativo di conservacion di tiburon y manta den region di Gran Caribe.

Capacitacion den veld

Den cooperacion cu Nature Foundation St. Maarten, SXM Divers y Aquamania, e participantenan a pasa dos dia siñando con pa implementa stacion di Baited Remote Underwater Video (BRUV) pa monitoreo no invasivo di habitat y especie. E participantenan a siña con pa implementa y busca BRUV, tecnica uniforme di recoleccion y registro di dato, y nan a discuti metodo y implementacion di e aparatonan den futuro proyecto.

E participantenan tambe a ricibi capacitacion practico pa etiketa y manipula corectamente tres sorto di tiburon, incluyendo tiburon tiger, tiburon di rif di Caribe y tiburon nanishi preto. E habilidadnan aki a inclui con pa configura un drum line, con pa proteha y libra un tiburon na un manera sigur, metodo standard pa midimento, aplicacion di etiketa di transport integra y visual y pasivo y con pa tuma muestra biologico, djis pa menciona algun.

Tayer

Den combinacion cu e parte di campo, e participantenan tambe a asisti na un tayer di un dia completo pa revisa e metodologia utilisa den e campo y, loke ta mas importante, nan a siña con pa pone e datonan aki den accion. Dr. Oliver Shipley, cientifico investigado senior di BTW, a brinda informacion clave pa analisis y visualizacion di dato adecuado, importante pa conecta ciencia, maneho y publico en general. Tadzio Bervoets, exdirector di DCNA, a dirigi un combersacion di mesa redonda tocante e cantidad di desafio cu e tiburonnan (y conservacion marino en general) ta confronta den henter Gran Caribe, y a invita cada participante pa brinda informacion personal tocante con su organisacion individual ta combati e desafionan aki.

Futuro Conservacion

Creacion di colaboracion den henter e region di Caribe ta funciona pa mehora comunicacion entre e islanan y desaroya capacidad local, mientras cu tambe e ta duna un comprension mas profundo di conservacion y proteccion marino den su totalidad.

E conexion realisa durante e tayer aki lo yuda influi y duna forma na proyecto di tiburon y manta den futuro.



San Francisco di Asis

Giovanni di Pietro Bernardone
e mistico Italiano, a nace na Asis
Su tata trahando cu Francia
Francisco a dicidi di yam'e

Un ser simpel y humilde e tabata
c'un senciyes grandi di curason
Locamente enamora di Cristo
y di su Evangelio e tabata

Un bida mundano el a hiba
den su añanan di hubentud
M'a durante guera entre dos ciudad
den prison el a hay'un enfermedad

Di e tempo ey, su interes a bay
n'e cuido di enfermo- y leprosonan
Pa amor el a bandona tur rikesa
cas, cuminda, famia y orguyo

E don di predica sigur e tabatin
e tabata papia masha hopi mes
Specialmente cu tur e parhanan
cu tabata warda nan bendicion

Un biaha resando intensamente
stigma el a ricibi na man, pia, custia
Indigno el a sinti su mes di ta carga
e señalnan di pasion di Cristo

Ta na honor di 'il poverello d'Assisi'
e prome Santo Papa Latino na Roma
un Papa yen di simplesa y humildad
a scoge pa su nomber papal, Francisco!

Cu amor dedica n'e parokia di Playa
y na mi tata Francisco e.f.m.

Marva J. Solagnier-Marquez
october 2022



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 11 DI OKTOBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU
UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:24 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DURANTE DIA, BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD Y INSTABILIDAD DISPONIBLE DEN REGION
LOCAL POR INDUCI LOCALMENTE UN AWACERO BREVE
DURANTE PROXIMO 24 ORA CU UN CHANCE CHIKITO
PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO MESTER BAI CU CAUTELA
RIBA LAMA HABRI Y PARTI OOST TE NOORDWEST
DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST
MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 32 / 26

Tayer di Teatro y Balle Gratis Na Bario di Piedra Plat









E siman aki dia 13 di oktober 2022, lo cuminsa cu lesnan di actuacion y baile na Fundacion Centro Famia Piedra Plat. Esaki ta un proyecto di Ateliers '89 Punto di Beyas Arte Aruba financia pa CEDE Aruba. E proyecto aki ta "Arte den Bario" unda ta purba trese Arte mas serca di nos muchanan y hobennan.

E lesnan lo wordo duna riba diamars y diahuebs for di 4 - 6 pm na Fundacion Centro Famia Piedra Plat, cu ta ceda net banda di Compleho Deportivo Franklyn Bareño.

E proyecto aki tin un duracion di un luna unda e muchanan y hobennan lo presenta un obra di Teatro combina cu baile. Tur e lesnan aki ta completamente gratis danki na e sosten di Ateliers '89 Punto di Beyas Arte Aruba y CEDE Aruba.

Den e lesnan aki nan lo haya e tecnica di actuacion, di baile y tambe nan lo prepara hunto cu e docente Sr. Ferdinand Franca riba un obra.

E intencion ta pa saca tur e talento y creatividad di nos hobennan pa asina crea algo hunto. Nan mes lo bin cu e nomber di e obra, e contenido y claro na final con nan lo presente pa publico en general.

Si bo ta un mucha of hoben y bo kier participa? Por yama na e siguiente numbernan: 5855544/ 7309696/ 6995545. Tambe por manda un email na: centrofamiapp@gmail.com

Bin disfruta di e tremendo lesnan di actuacion y baile y siña hopi mes. No perde e oportunidad aki!





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Oct 2022 Merdia

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 3705	3596 / 7579 / 8289
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3705	4411
1OFF Sorteo # 1761	0172
ZODIAC Sorteo # 3705	1335 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 579	740
MULTI-X	FP

LOTTO 5 Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	190.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball / Proximo Jackpot
0 x Jackpot	500.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 700.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 07 Oct 2022 Merdia

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 3702	2973 / 1250 / 6639
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3702	0780
1OFF Sorteo # 1758	9129
ZODIAC Sorteo # 3702	2917 Geminis
LUCKY 3 Sorteo # 576	483
MULTI-X	X3

LOTTO 5 Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	180.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	67.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball / Proximo Jackpot
0 x Jackpot	475.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 650.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 06 Oct 2022 Anochi

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 7759	7622 / 0273 / 9868
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6803	0391
1OFF Sorteo # 1508	8185
ZODIAC Sorteo # 5562	7443 Libra
LUCKY 3 Sorteo # 492	442
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	180.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-12-20-21-28
Sorteo # 5907	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	67.000,-
5 x Match 4	
124 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball / Proximo Jackpot
0 x Jackpot	475.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 650.000,-

KORSOU Sorteo #



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion , gracia y amor di Dios

”E generacion aki ta malvado; nan ta busca un señal”. (Lucas11, 29)

Rumannan, pidi un milager cu ta expresa y hustifica autoridad di Hesus
ta un actitud di poco fe. Fe den Dios Su Palabra no ta cos cu nos tin di nos mes. No, e ta un don di Dios cu nos mester pidi Iglesia y e ta wordo regala gratis. Fe ta progresivo y mester crece y desaroya tur dia. Mi no por bisa cu mi tin fe; pues mi ta cla! E tiki fe cu bo tin, bo mester way’e tur momento pa e candela no paga. Pa no sosode manera
ta scirbi otro caminda den Bijbel; Hasta e tiki cu bo tin lo wordo kita for di bo. Rumannan aki catisashi tambe ta hopi importante. Den centro di cada proceso di catisashi tin un encuentro bibo cu Hesus. Consecuentemente, e obhetivo definitivamente di catisashi ta di no solamente pone hende den contacto, pero den comunion, den intimidad cu
Cristo-Hesus. Catisashi, e proceso aki ta ”pa bida largo”, for di nacemento te na fin di nos bida. Tuma nota cu aki no ta papia di muchanan. E ta pa tur adulto, pa termino largo den lapso di henter bo bida.

Oracion: Señor Hesus, haci mi fe mas grandi.
Amen.

Minister Glenbert Croes lo reuni cu Gobierno di Ecuador y Petro Ecuador pa haya mihor prijs di fuel oil

Dialuna mainta, Minister Glenbert Croes a informa cu e ta saliendo pa Ecuador pa reuni cu e Gobierno y tambe e compania di estado, Petro Ecuador, den e lucha pa busca fuel oil pa WEB na prijs preferencial pa asina por reduci e costo di prijs di awa y coriente.

Ya caba ora cu Minister Croes tabata na Merca, el'a reuni cu e embahada di Ecuador riba e tema aki.

Djey a sigui haci tur e preparacion riba nivel di relacion exterior, pa asina por coordina e viahe pa Ecuador.

E intencion ta cu lo por haya fuel oil na prijs mas economico for di Gobierno di Ecuador y asina WEB por baha prijs di awa y coriente.

Den e mission pa Ecuador, Minister Glenbert Croes lo wordo acompaña pa Sr. Eddy Briesen, kende ta presidente di bestuur di RDA.



Recibonan di Web y Elmar tin atencion di Gobierno; Aumento no por ta mas cu 24% pa e mes un cantidad di uso



Minister Glenbert Croes a bisa cu e recibonan di WEB y ELMAR tin su atencion. Mesora cu a bini reclamo cu prijsnan a subi cu 100%, el'a tuma contacto cu Utilities y WEB unda a pidi nan pa atende esaki. E prijsnan pa e mes un uso, no por a subi mas cu 24%. Sinemabargo lo mester haci tur lo posibel pa baha e prijs di awa y coriente y pesey mes ta buscando prijs di fuel oil mas barata na Ecuador.

Via Venezuela y Colombia tambe lo por busca, y esey ta den tramite actualmente.

Minister Rocco Tjon:
REUNION CU PERSONAL DI KIA DEN CUADRO DI PROYECTO DI "TWINNING"

- Dialuna mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu e personal di KIA cu ta forma parti di e proyecto di "uitwisseling", pues e proyecto di "twinning" den cooperacion cu Boneiro.

E meta di e proyecto aki ta pa coleganan por experiencia con ta duna contenido na e trabounan den un otro instituto coreccional den reino. Un proyecto cu a wordo aproba den e "Justitieel Vierlanden Overleg" cual ta enfoca riba entre otro metodonan pa laga detenidonan re-integra pa resocialisa exitosamente.

Segun e mandatario, e ta hopi satisfecho di a wak con motiva e personal ta, y cu nan mes a presenta diferente proposicionnan pa cu introduccion di esakinan na KIA. Un ehempel di esaki ta pa amplia e programa di dia, pa asina por yega na un programa di dia mucho mas amplio den cual ta enfoca riba actividadnan, deporte, arte, opleidingen pero tambe "groepsbehandeling". Banda di esaki, pa loke ta trata e "bejegening" di e clientenan y detenidodnan, nan ta wak e necesidad tambe pa introduci e parti di "observa y raporta". Esaki ta a base di un otro proyecto cu ta andando, cual ta e "prisoners administration system" cu dentro di poco tambe lo keda cla.

A bin cu un idea tambe pa introduci momentonan di combersacion cu e detenido, caminda cada detenido lo tin un mentor.

Ademas di esaki, a papia tambe riba mehoracion di calidad, di cual siman pasa Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a reuni cu leiding di KIA. Esaki, specificamente pa introduci un "zorg module" pa cu personal y tambe un "on the job" training den cooperacion cu Respaldo pa loke ta e clientenan cu tin mester di ayudo forensico.

Por ultimo, a papia tambe pa introduci un buki di programa, pa di e forma aki e programa di dia por wordo structura miho y asina percura cu tin continuidad pa cu esaki.

En total, 20 personal di KIA a forma parti di e proyecto di "twinning" y esaki lo cuminsa riba e "interne begeleidingsafdeling" y despues e lo wordo amplia pa cu e "jeugdafedeling".

Hendrik Tevreden:

Tatanan ta importante



Manera mi a cuminsa cu e prome edicion, awor mi tin di sigui despues di tanto tremendo reaccion cu mi a ricibi. Masha danki pa lesa, cana y biba cu mi, un topico asina interesante, pero cu ta wordo lubida hopi biaha. Mi kier invita bo pa lesa parti 2 di mi serie, y laga mi sa kico bo ta pensa o sinti. Ami hunto cu bo por haci e topico aki uno mas habri y por contribui na crea tatanan mas activo den bida di nan yiunan.

Tatanan nos a yega di tende e dicho di, "Mama ta un so tin." Pero di tata nos a yega di tende, "tanto bal bo tey o lag'i tey." E realidad ta, cu tata ta importante! Y no ta pasobra cu nos kier hunga importante, pero ta pasobra cu humanidad, spiritualidad y sciencia tur ta confirma esaki. Desde mi infancia mi a mira hende homber 'struggle' tur rond di mi. Entre nan mi tata biologico, e hende homber cu mas mi ta stima riba henter e planeta aki. Mi tata tawata 'struggle' cu alcoholismo, e problema cu a horta gran parti di nos mihor añanan di bida hunto. Asina mes mi amor p'e como su yiu ta uno cu no por wordo cambia apesar di tur su struggle. E rason cu mi ta papia asina habri di mi sentimentonan ta pasobra mi tin confiansa cu esnan cu ta lesa y sigui e edicionnan special aki por identifica nan mes o comparti'e cu un persona cu tambe mester di atende cu e topiconan aki y ken sa, cu nan lo por haya un ayudo o busca ayudo pa motibo di e relatonan aki.

Tatanan ta hunga un rol importante den nos bida en general. Cada un di nos tin un historia sea bon o menos bon cu nos tata. Nos a siña o a keda sin siña hopi cos den nos infancia pa motibo di nos tata. Hopi cos cu nos a logra siña di nos tata, hopi bes nan tambe a siñ'e sea di nan tata o un otro figura masculino den nan bida. P'esey ta importante pa enfatisa na tur tata: bo famia tin mester pa bo ta presente, atento y consecuente den nan bida.

Segun estudio haci na Merca (U.S. Census Bureau), 18.4 miyon di mucha, esta 1 di cada 4 mucha, ta biba sin nan tata biologico, o adoptivo den nan cas. Lamentablemente, e muchanan cu ta crece den situacionnan asina aki ta enfrenta hopi reto. Ta prueba cu mas probablemente e muchanan aki lo enfrenta retonan financiero y cu nan lo drop out di scol. Tambe ta prueba cu mucha hombernan cu ta sali di hogarnan sin tata o un figura masculino den cas, tin mas probabilidad di ta involucra den crimennan violento, mientras cu e mucha muhernan tin mas probabilidad di sali na estado ora cu nan ta teenager. Impactante ta cu e estudio aki haci na Merca ta mustra cu 71 % di tur dropouts di scolnan secundario ta muchanan cu ta sali di casnan unda tata ta ausente. 85 % di tur hobennan den prison ta sali di casnan unda tata ta ausente. Y 70 % di hobennan cu ta comete suicidio ta sosode den un cas unda cu no tin tata presente (U.S. Census Bureau 2021).

E presencia di un tata for di tempran den bida di un mucha ta importante y mihor pa e mucha. Naturalmente esaki ta encera e presencia fisico pero mas importante tambe e presencia emocional. Pasobra tin hopi bes unda cu tata ta fisicamente presente den cas, pero emocionalmente ausente. Den situacionnan asina e muchanan ta sufri e consecuencia ora cu nan tata no ta interactua cu nan. Di otro banda, den casnan unda tin tatanan cu ta emocionalmenmte presente, e muchanan ta prospera ora cu tatanan ta presente y ta involucra cu nan. Pues investigacionnan ta subraya con importante tatanan ta den bida di nan yiu y pero mas aun tatanan cu ta involucra nan mes cu nan yiunan ariba nivel emocional, kiermen cu ta papia, scucha y comparti momentonan cu nan yiunan. Esaki lo mester sirbi di motivacion pa nos como tatanan involucra mucho mas cu nos yiunan. Papia cu nan, scuchanan y consehanan.

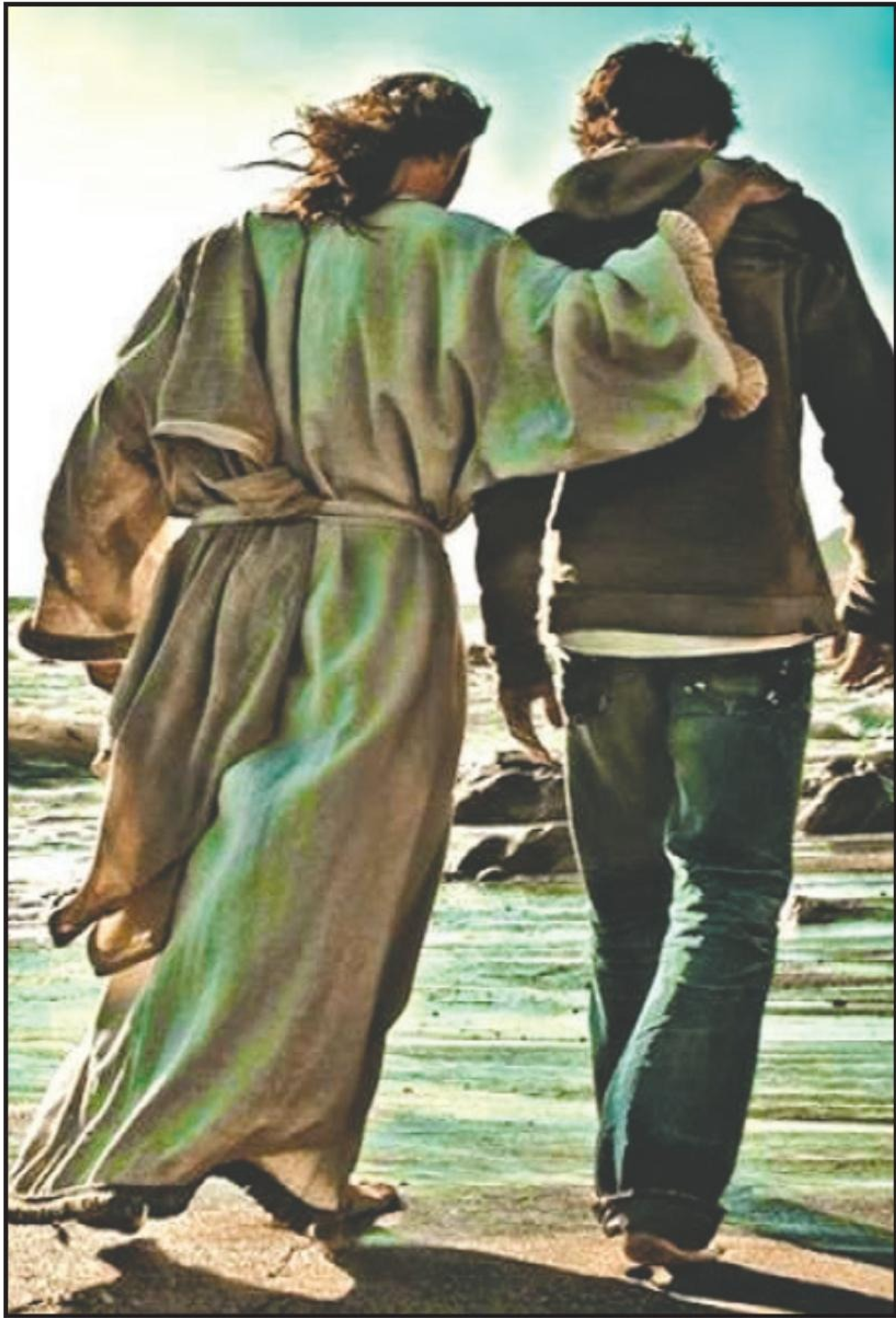
E realidad ta cu e no ta facil tur ora pa ta tata. E ta un trabou pisa y responsabel. Hasta cu si nos ta haci nos esfuerso pa ta presente y consistente lo tin dianan cu nos lo struggle. Nos lo sinti cu nos no ta haciendo suficiente pa nos yiunan sea emocional o spiritual. O tin bes hasta nos por sinti cu nos ta mal tata. E realidad ta cu ningun tata no ta perfecto, ni lo bira tampoco, pero si nos esforsa nos mes pa tin un rol activo y positivo den bida di nos yiu(nan) nos lo mira e cambionan positivo cu nos lo haci den bida di nos yiunan pero tambe den nos mes bida como tata.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ESUN CU TA CANA CU CRISTO HESUS LO NO DWAAL.



Hesus a bisa Ami ta e caminda y e berdad y e bida,ni un hende no ta bini serca e Tata si no pa medio di Mi.
E enemigo ta pone hopi hende dwaal, y nan ta kere cu nan ta riba e caminda corecto, pero nan a wordo engaña sin cu nan sa, pasobra nan kier kier haci dos cos, sirbi Cristo y entretene e mundo.
Mescla tur clase di amistad den otro, drenta yugo desigual, purba complace cu tur hende,bira activo den cosnan cu no ta di Dios, y keto bay ta pretende cu Dios ta na prome lugar.
Amistad cu mundo ta enemistad cu Dios, Pasobra e mente fiha riba e carni ta morto, ma e mente fiha riba e Spirito ta bida y pas.

No ta existi un evangelio moderno, pasobra e palabra di Dios no ta cambia, e ta e presencia di Dios.

Percura pa boso mes y pa henter e tou, mey mey di cual Spirito Santo a pone boso como wardado, pa pastoria e iglesia di Dios, cual E cumpra cu su propio sanger. (Hechonan 20;28).

Esun cu haci hustonan dwaal bay den mal caminda,lo cay den su mes buraco, ma e perfectonan lo hereda un bon herencia (Proverbionan 28:10)

Awendia nos mester ta atento cu nos yuinan, pasobra e mundo aki tin su agentenan cu ta cana ta dwaal hubentud, y hopi di nan ta persona elite, influenciador, casi intocabel, y nan no sa cu e diabel ta uza nan.

Menciona nomber di Dios solamente no ta suficiente, importante ta biba pa Señor. Si un persona ta bezig cu Dios y tambe e ta bezig cu idolatria e persona aki a dwaal.

Cristo Hesus ta tur cos pa nos, pasobra ta solamente Hesus a muri na cruz pa nos, E a paga pa nos picanan, e libra nos di bay fierno, awel ta solamente na Cristo Hesus nos mester dirigi tur alabansa y den Su nomber tur oracion mester wordo dirigi, na Tata Todopoderoso, pa nos haña yudansa.

No ta tur momento un profeta falso ta un religioso, pasobra e diabel ta cana rond manera leon buscando ken devora, pero e ta un hende cu tin e capacidad diabolico, pa aleha un hende for di caminda di Dios, cu placa , poder, y hopi mentira, e por laba cerebro di un hende y usa e persona su ambicion pa hacie bira un esclavo di dje, presenta aliansa falso, amistad putri y asina domina e persona.

E cosnan aki mi ta scirbi boso tocante di esun cu ta trata di ganja boso. Yuinan chikito no laga ni un hende gaña boso,esun cu ta practica husticia ta husto mescos cu E ta husto. Esun cu ta practica pica ta di diabel, pasobra diabel a haci pica for di principio.Y e yiu di Dios a parece pa e proposito aki , pa E destrrui e obranan di e diabel.(1 Juan 2:26 +1 Juan 3:7 -9).

Dios ta yama nos pa trece tur esnan cu a dwaal,y cohe caminda robes, bek riba e caminda di Dios.
Nos mester ranca nan saca for di man di e enemigo, pa asina nan por wordo libra for di e mundo di scuridad.

No ta den droga y alcohol solamente hende por dwaal, pero tambe den tur clase di inmoralidad, den cosnan cu ta parce alegre y bunita, pero tras di nan nos ta bezig destruyendo otro y nos mes.

Dios ta yamando su pueblo.

INVITACION TRIDIUM Y FIESTA 105 ANIVERSARIO ULTIMO APARICION BIRGEN MARIA NA FATIMA CELEBRA NA PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Den nomber di Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na e Tridium y Fiesta na honor di 105 Aniversario di e ultimo Aparicion di Birgen Maria na Fatima.

Tridium ta cuminsa dialuna 10 october y ta sigui diamars 11 y diaranson 12 pa 6.15 pm sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 7'or p.m.

Fiesta na honor di 105 Aniversario di ultimo Aparicion di Birgen Maria na Fatima ta diahuebs 13 di october cuminsando cu Santo Rosario pa 5.50 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di misa Solem pa 6'or y 30 p.m. POR

FABOR TUMA BON NOTA CU SANTO SACRIFICIO DI MISA SOLEM TA PA 6.30 ATARDI.

Tin bela na benta tur dia prome y despues di S.S. di Misa.

Belanan lo wordo cendi prome cu entrada di Birgen di Fatima y lo wordo bendiciona durante S.S. di Misa.

Pa 7.45 PM despues di S.S. di Misa lo tin Homenahe na La Birgen di Fatima dilanti di misa riba kerkplein.

Laga nos tur uni den oracion pa alcansa paz na mundo y fin di guera y asina haci Birgen Maria felis!!

Dedico esta poesia a Mi Madre Querida
Dona Esperanza Farrayans de Britten
que hoy el dia 9 de octubre 2022 cumple
27 anos que fue a vivir en el Paraiso Eterno.
9 de Octubre 1995.

" VIVIR SIN MORIR ."

Hoy estoy muy agradecida
A Papa Dios por dar la vida
Agradezco por el consuelo
Ver mi madre tomar vuelo.
9 de octubre de 1995 mire
El rostro sutil de mi madre
Dormida en ese ataud frio
Sin poder ver el dolor mio.
Cuantas falta mi hace hoy
Aveces siento que no doy
En el momento de actuar
Viene en mi mente luchar.
En el mundo hay perjuicio
Que mi madre en su oficio
Dio muestra de humildad
Para tener paz y felicidad.
Gracias a Dios por la dicha
De haber tenido en mucha
Una Madre tan maravilloso
Que vive en mi silencioso.

COMO TU DICHO DE SIEMPRE:
VIVIR CON DIOS ES VIVIR EN PAZ.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten



		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		

crossword puzzle

Happy Halloween Crossword

Across

2. Place for Ghosts is the?
3. hoot hoot
5. scary animal that can change into a person?
6. main popular pie on Halloween
9. the Count _______?
11. ____________ Stories
13. it swallowed the canary.
15. what hates garlic?
16. what you need to wear during Halloween?
18. getting pulled in a ?

Down

1. October 31st
4. drive around trick-or-treating with a?
7. flying on her broom across the sky
8. A vampire can also fly by turning into a _______.
10. trick-or-treating with friends get you a lot of these
12. what is the incey wincey?
14. what a spider makes is a?
17. _________ or Treat?

"El secreto del cambio es enfocar toda tu energía, no en luchar contra lo viejo, si no en construir lo nuevo."
Sócrates

www.latravelista.com

Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes:

Durante e di 52 Asamblea General di organisacion pa estadonan Americano, OEA:

PROME MINISTER TAWATA ORADOR NA UN CUMBRE RIBA DERECHONAN DI HENDE MUHE

“Pa obtene un miho balansa, nos no por exclui hende muhe den desisionnan importane

Siman pasa, na Lima Peru, aparte di e Asamblea General, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes tabata invita pa ta un orador na un cumbre cu tabata tin riba derechonan di hende muhe. Na e dialogo aki tambe tabata presente otro ministernan di relacion exterior pero tambe di asuntonan di hende muhe di diferente pais.

Riba e tema di derechonan di hende uuhe, Prome Minister a elabora riba e partinan cu e ta considera ta importante. Prome Minister a enfatisa cu Covid a afecta tur hende pero e hende muhenan a wordo afecta mas pa Covid mundialmente. Tambe ainda tin paisnan cu ta exclui hende muhe di participa den decisionnan importante.

Prome Minister a trece dilanti cu si di berdad nos kier un mundo miho, nos mester di decisionnan balansa. Y pa obtene e balansa aki, nos no por exclui un grupo grandi den nos comunidad, esta hende muhe.

Aki na Aruba e problemanan ey no ta asina grandi pero na e momentonan aki cu nos ta den desaroyo y den recuperacion, nos mester pone atencion na e rol di hende muhe. Si nos no hacie aworaki, nos ta core e riesgo cu tur loke hende muhenan den generacionnan prome a logra, ta bay perdi.

Como hende muhe, mi ta orguyoso di ta participe na e tipo di dialogonan aki pasobra ta asina bo ta profila como Aruba y como Reino y asina mas porta ta habri pa nos pa fortifica e posicion di hende muhe miho ainda aki na Aruba. Mi ta satisfecho di e tareanan cu a wordo haci durante mi bishita di trabou na Lima Peru den e Asamblea General di OEA y awo lo sigui e follow up cu nos tin cu haci”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 13 OKTOBER 2022 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de minister-President, mw. mr. E.C. Wever-Croes over de stand van zaken met betrekking tot de voortgang in uitvoering van de Landspakketten

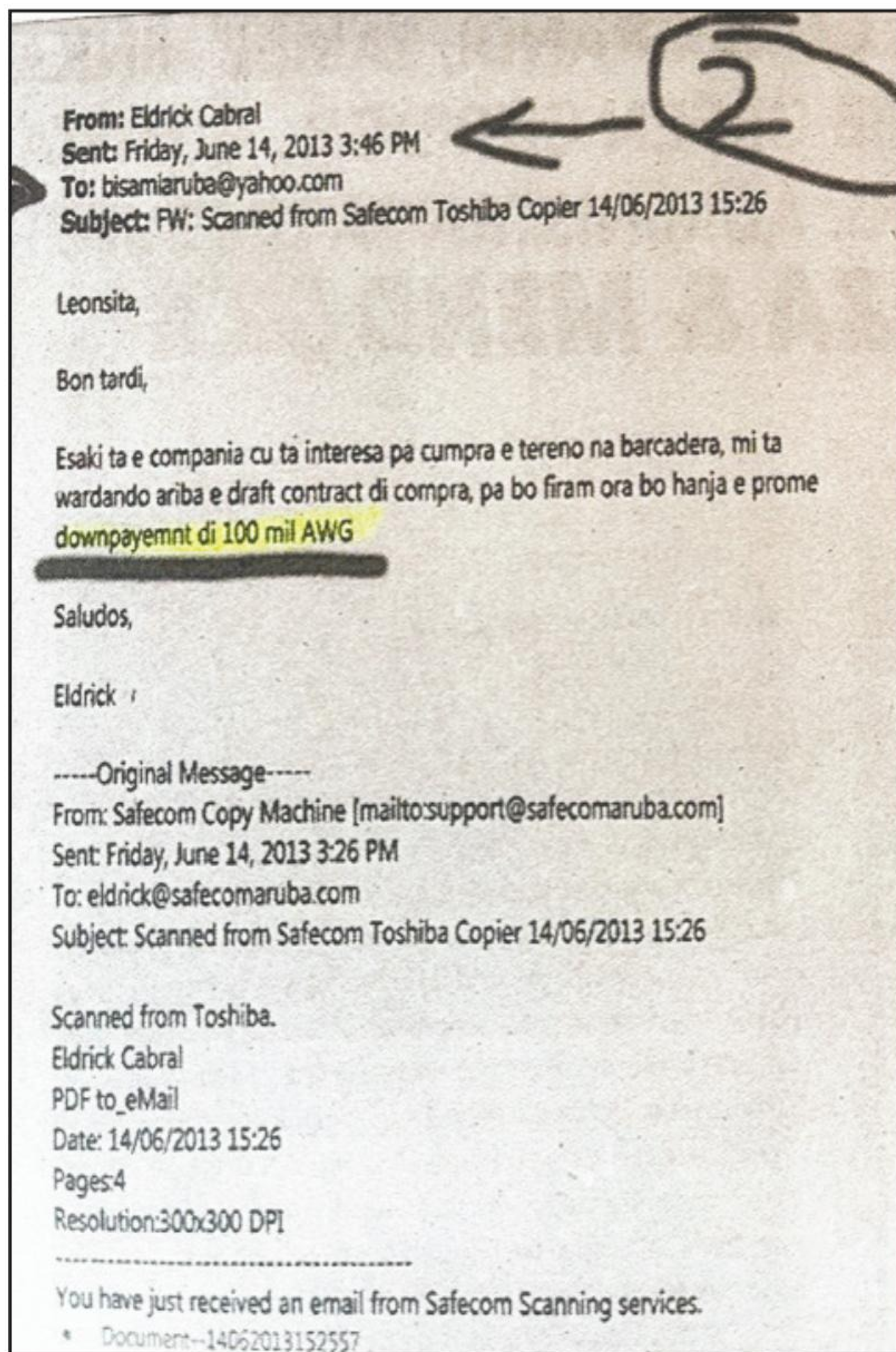
De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Secretario General di MEP ENDY CROES:

Leoncita di Canal 90 lo ta den corte y ata prueba di otro SOBORNO di 100 mil florin

AVP, Avestruz y Benny prohibi pa lubida



2

From: Eldrick Cabral
Sent: Friday, June 14, 2013 3:46 PM
To: bisamiaruba@yahoo.com
Subject: FW: Scanned from Safecom Toshiba Copier 14/06/2013 15:26

Leonsita,

Bon tardi,

Esaki ta e compania cu ta interesa pa cumpra e tereno na barcadera, mi ta wardando ariba e draft contract di compra, pa bo firam ora bo hanja e prome downpayemnt di 100 mil AWG

[redacted]

Saludos,

Eldrick

-----Original Message-----
From: Safecom Copy Machine [mailto:support@safecomaruba.com]
Sent: Friday, June 14, 2013 3:26 PM
To: eldrick@safecomaruba.com
Subject: Scanned from Safecom Toshiba Copier 14/06/2013 15:26

Scanned from Toshiba.
Eldrick Cabral
PDF to_eMail
Date: 14/06/2013 15:26
Pages:4
Resolution:300x300 DPI

You have just received an email from Safecom Scanning services.
Document--14062013152557

Secretario General di MEP ta amplia riba caso Avestruz. E caso di mas grandi di corupcion den historia di politica na Aruba. X Ministernan di AVP tanto Paul Croes kende ya caba tin un sentencia di prison di 4 aña den caso IBIS como Benny Sevinger kende tin un condena cologa riba su cabez ta e actor principal y e sospechoso primordial den caso di Avestruz.

Benny Sevinger ta wordo acusa di 5 acusacion masha pisa:

Ministerio Publico ta ascusando Benny di 1. Valsheid in geschrifte (Falsificasion), 2. Oplichting (Estafa), 3. Misbruik van Functie (Maluso di poder), 4. Het aannemen van steekpenningen(aldan niet handelen instrijd met zijn plicht) acepta Soborno, 5. Opzettelijk gewoonte witwassen (Deliberadamente y a proposito laba placa). Un total di 22.000 (22 mil) pagina na investigacion.

Den Benny su promer aparicion dilanti mesa berde Hues a yama Benny pa un stempel machine y Benny a acepta. Tambe a confronta Benny cu suma di 100 mil florin cu a wordo deposita riba Fundacion Curason Berde, mas otro suma di 50 mil di Lowenstein a cambio pa tereno y alaves den e deal aki a regala Benny un fiesta pa su jui muher kende a cumpli 15 aña cu tur cos paga. Tambe a confronta Benny cu un cuenta na Corsou na Orco Bank unda tin 2.4 miyon florin. A comproba cu e cuenta aki ta di Benny Sevinger su best friend Sussebeek kende ta riba payroll na Bureau di Benny pero nunca ta presenta na trabou. Hues a puntra Benny dicon no por a ricibi ningun conseho cu Susebeek aparentemente lo a skirbi pe y Benny a contesta cu e tabata ricibi conseho mondeling di Sussebeek. Dieptriest!

Fin di October prueba di 100 mil contra Leoncita di canal 90 :

Adhunto un email cu Leoncita di Canal 90 a ricibi for di un tal Eldrick Cabral unda tal Eldrick ta bisa Leoncita letterlijk" Esaki ta e compania cu ta interesa pa cumpra e tereno na barcadera, mi ta wardando riba e draft contract di compra, pa BO (esta Leoncita) firma ora Bo hañe y e promer downpayment di 100 mil AGW lo wordo paga". Esaki ta un otro prueba con cientos di miles tabata core den Friends (kisas no family) usando patrimonio di pueblo pa bira miyonario. Benny Sevinger tabata coopera al pie de la letra "willens en wetens" cu tur e bentanan aki y muy probablemente via su amigonan den Bureau tabata ricibi "kick back fee". (Mira e cuenta di 2.4 miyon na Corsou). Adhunto un copia di e email y corespondencia entre Leoncita y un tal Eldrick Cabral. Pakico nos ta sikirbi esaki ta pa pueblo sa con AVP na un manera coruptivo cu bendicion di Mike Eman, Benny Sevinger y demas Ministernan tabata opera y fiesta cu patrimonio di pueblo. Esaki ta pa pueblo por compronde e "modus operandi" di AVP. Brasabo y sunchi Bo pidiendo Bo voto (hasta na entiero) pa despues desgracia finansas di nos pais.

Con un Gerlien Croes por defende e bagamunderia aki? Con un Rycond por defende e bagamunderia aki. AVP NOBO? A otro perro con ese hueso. Un solo splicacion tur ta mescos. Nunca pero nunca mas AVP!

Aruba tawata punto di encuentro pa cu curso di Ship Sanitation Certification duna door di RIVM Hulanda pa islanan CAS y BES





oktober 2022. Durante e siman di 03 pa 07 di oktober tawata presente na Aruba un delegacion di RIVM Hulanda pa a brinda e curso di 'Ship Sanitation Certification' na e islanan di reino. E curso aki ta nesesario pa como pais bo tin autoridad cu tin conocimento di tur e exigencianan stipula conforme "International Health Regugulations (IHR)", na momento cu mester otorga un "Ship Sanitation Certificate" na un barco.

E responabilidad di World Health Organization (WHO) ta pa maneha e control di transmicion di enfermedad internacionalmente, di cual International Health Regulations (IHR) ta un di regulacion di WHO cu tin medida stipula pa evita cu transmicion di malesa por tuma lugar.

Na e curso aki a participa Aruba, Boneiro, Curacao, St Maarten y Saba.

E curso di "Ship Sanitation Certificate" ta hopi importante pa e Inspectornan di seccion di Dienst Warenkeuring en Hygiëne di Departamanto di Salud (DVG). Mirando cu den pasado nan tawata otorga "Derating Certificate", pero den curso di aña 2005 WHO a bin cu revision di e "International Sanitary Regulations" y e la wordo adapta y e la bira "International Health Regulations (IHR)".

Asina cu Aruba bin riba e lista di WHO como un focal point, e Inspectornan di Departamento di Salud (DVG) cu ta encarga pa implementa e medidanan di salud ariba e barco conforme e exigencianan stipula den "International Health Organization (IHR)" lo por otorga e "Ship Sanitation Certificate".

Pa medio di Minister di Salud Publico Dangui Oduber despues di hopi aña porfin esaki a bira un realidad y DVG ta contento cu 7 di su empleadonan di Dienst Warenkeuring en Hygiene por a participa na e curso y ta conta cu e certificacion aki.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante e di 52 Asamblea General di organisacion pa estadonan Americano, OEA:

A HACI APELACION PA ATENDE CU E TEMA DI VENEZUELA CONHUNTAMENTE

Siman pasa, riba peticion di Gobierno di Reino, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a representa Reino Hulandes na Lima, Peru na e di 52 Asamblea General di organisacion pa estadonan Americano, OEA. Durante di e Asamblea General diferente tema a wordo trata riba nivel di gobiernonan.

CRISIS MIGRATORIO:
Un di e temanan hopi crucial ta e tema di Venezuela y e tema di e crisis migratorio debi na e situacion na Venezuela. Debi na hopi violacion di derechonan humano den Venezuela y cuanto hende ta purba di sali di Venezuela. Prome Minister riba e punto aki a informa tocante e impacto di e crisis imigratorio aki riba Aruba y a haci un apelacion na e paisnan pa atende cu esaki cu ta un tema serio y pa atende cu e saki conhuntamente.

Otro paisnan participante tambe a mustra nan preocupacion riba e tema aki. Canciyer di Panama tambe a remarca cu na Panama ta mira hopi sufrimento for di hendenan cu ta sali di Venezuela y purba via Panama pa drenta Merca. E tambe a haci un apelacion dramatico na paisnan pa cera cabes, traha hunto pa yuda esnan cu kier sali di Venezuela pa nan no hinca nan curpa den situacionnan peligroso sin cu nan sa.

CAMPAÑA DI DESINFORMACION:
Tambe a elabora riba e campaña di desinformacion cu ta convence Venezolanonan pa sali di Venezuela, lagando mustra cu ta hopi facil pero no ta informa con hopi peligroso esaki ta. Esaki ta asina tambe pa esnan cu kier crusa lama bin Aruba sin tin e conocemento cu e ta un peliger grandi.

DERECHONAN HUMANO:
E tema di violacion di derechonan humano na Venezuela mes tambe a haya antencion y paisnan a remarca cu nan no por acepta cu esaki ta pasando den un pais asina cerca.

SANCIONNAN:
Pa Aruba mes, Prome Minister a papia cu representantenan di diferente pais riba e tema di sancionnan cu tin pa Venezuela. Venezuela tin heavy fuel oil hopi mas barata pa e crudo cu nos mester pa WEB por genera energia. Si Aruba por importe di Venezuela pa WEB, prijs di awa y coriente lo por baha. Sinembargo tin sancionnan y esey ta impedi pa importa di Venezuela. "Den mi reunionnan cu representantenan di Gobierno Mericano, mi a haci un apelacion y pa yuda nos yega na e crudo aki mas barata di Venezuela".



Riba peticion di Minister Glenbert Croes, Prome Minister tabata tin dialogo tambe cu e Canciyer di Ecuador pa wak si por haya e heavy fuel oil mas barata di Ecuador ya cu apesar cu esun di Venezuela ta mas barata, e sancionnan ta impidi pa importa di Venezuela. "Pa e motibo aki mi a purba na habri e caminda pa Minister Glenbert Croes por continua cu reunion y negosacionnan".

"E tema di Venezuela tin interes di tur pais participante na e di 52 Asamblea General di OEA y paisnan a palabra cu hunto lo sigui delibera riba e tema aki. Venezuela ta un pais hopi cerca di nos cu lasonan familiar y amistoso hopi grandi y ta trahando hunto so nos por mira un solucion den tur reto y limitacionnan cu ta existi", Prome Minister a remarca.

Minister Ursell Arends:

Directie Scheepvaart conhunto cu Koninkrijks Maritieme Administratie den preparacionnan pa e IMSAS Audit



Aruba como isla, ta depende grandemente ariba e sector maritimo pa entre otro gran parti di nos bishitantenan (linea nan di crucero), pero tambe importacion di cuminda, materia prima y combustibel. Paisnan cu ta ricibi hopi barconan manera Aruba, mester tene cuenta cu leynan internacional y percura pa semper keda cumpli cu esaki nan. Si esaki no ta e caso e pais por haya confronta cu problemanan serio. Cada pais cu ta ricibi barco, mester tin un asina yama administracion maritimo (Directie Scheepvaart) cu ta percura pa e pais ta cumpliendo cu leynan internacional.

Na aña 2020 e paisnan den Reino a cera un acuerdo pa instala un asina yama Koninkrijks Maritieme Administratie (KMA).

KMA tin como tarea principal pa tin colaboracion entre tur e administracion maritimo pa asina yuda otro cu asunto ariba tereno Maritimo. Esaki ta percura pa Reino Hulandes por pasa e asina yama IMSAS Audit di IMO London cu lo tuma luga na inicio di aña 2023, cu exito.

Den cuadro di preparacionnan pa e audit aki recientemente Minister di Transporte, sr. Ursell Arends a haya un bishita di un delegacion di KMA for di Hulanda unda a papia di e cooperacion, e preocupacionnan existente, pero tambe di e oportunidad nan cu tin pa Aruba- y hermana islanan cu posibel cooperacionnan y ayudo di experto nan tanto di Hulanda como e otro paisnan den Reino.



Ta di suma importancia pa reconoce e importancia di nos sector maritimo y Directie Scheepvaart cu ta encarga cu esaki. Directie Scheepvaart ta trahando incansablemente y continuamente pa por sigui tene Aruba den compliance cu tur leynan internacional.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante Asamblea General di OEA na Lima, Peru:

PROME MINISTER A PARTICIPA NA E FORUM DI NIVEL HALTO CU E MINISTERNAN FEMENINO DI RELACIONNAN EXTERIOR DI AMERICA

“Si nos inclui hende muhernan den desaroyo, e recursonan di sociedad por ta mas balanza”



Durante e programa di e asamblea general di e Organización de los Estados Americanos (OEA), cu e siman aki ta tumando luga na Lima Peru, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, como Prome Minister di Aruba y como parti di Reino Hulandes, a haya e oportuntidad pa participa como orador den e forum tocante e liderazgo de hende muhe den politica internacional pa combati e desigualdad y e descriminacion di hende muher. Un dialogo di nivel halto cu e Ministernan femenino di Relacionnan Exterior di America.

Prome Minister a remarca cu ta tristo pa sa cu desigualdad entre hende homber y hende muher ta aumentando na mundo, y nos region ta afecta fuertemente pa e desigualdad aki. Tin indicenan hopi halto di desigualdad den nos region cu ta afecta directamente e bienestar di tur. Datanan alarmante di temanan di femicidio y violencia contra hende muhe ta un prueba di e indece halto di desigualdad.

Gobierno di Aruba y Reino Hulandes ta reconoce e urgencia pa redobla esfuersonan pa loke ta trata igualdad di genero. Mientras cu desigualdad di genero ta empeorando riba nivel mundial, violencia contra hende muhe y mucha muhe ta aumentando y trahadonan den e sector informal, kendenan mayoria ta hende muhe, ta esnan cu ta wordo mas afecta economicamente.

Segun datonan di CEPAL di 2020, 19% di hobennan di 15 pa 24 aña den Latino America no ta studia ni traha, di cua percentahe ta alcansa 26% entre hende muhe. Motibonan principal den e caso di hende muhe ta e trabounan di cuido na cas cu no ta wordo paga.

Segun e informe La pandemia en la sombra di CEPAL, por lo menos 4091 hende muhe tawata victima di femicidio den 26 pais (17 pais di Latino America y 9 pais di Caribe) den aña 2020. E datonan aki ta hopi preocupante. Pa e motibo aki tambe mester actua awo.

Reino Hulandes ta uni su mes na e grupo di piononeronan pa adopta un ‘Maneho di relacion Exterior Feminista’. E base ta cu ta existi un relacion directo entre igualdad di genero, prosperidad economico y siguridad nacional. Cu igualdad di genero mas amplio, e recursonan di sociedad por ta mas balansa.

Den e principio di e ‘Maneho di Relacion Exterior Feminista’, igualdad di genero mester ta central den tur acuerdo exterior: den cooperacion di desaroyo, comercio internacional, defensa y diplomacia. Igualdad di derecho mas grandi y eleva, ta conduci na mas prosperidad economico, mas desaroyo sostenible y mas siguridad internacional pa tur. Tur lo benificia di igualdad di genero. Hende homber y hende muhe.

Ta importante tambe pa remarca cu pa medio di un ‘Maneho di Relacion Exterior Feminista’ por contribui tambe na un mundo mas husto, na unda cu hende muhe y hende homber, por tin e mesun derecho y oportunidadnan. Pa haci esaki posible, ta necesario pa promove tratadonan y acuerdonan riba e tema.

Si di verdad nos kier atende cu e causanan fundamental di desigualdad y probresa, ta crucial pa aplica un perspectiva di genero den tur loke nos haci.

Minister Endy Croes a presencia final di Copa Francisco "Bubeis" Gomez Liga 50.

Pabien na ekipo di Surprise Softball team cu a titula campeon di e torneo

Diadomingo ta un dia cu Minister di Deporte Endy Croes ta core rond di Aruba pa bishita e diferente eventonan deportivo cu ta tuma luga. Diadomingo ultimo e mandatario tabata na veld di Maria Mai pa presencia e wega final di Liga 50 e di tres Copa Francisco "Bubeis" Gomez organisa pa Astros Softball Organisation.

Sigur e mandatario a topa y saluda masha hopi amistad y por a tuma nota cu ekipo di Surprise Softball team ta "knock out" Tanki Leendert Softball team den ora di mainta pa pasa pa final. Ekipo di Surprise Softball team a "knock out" Sunrise Stingers den final pa conkista e titulo di campeon.

Palabranan di pabien na tur ekipo cu a participa y haci e torneo uno exitoso y sigur pabien na e ekipo campeon. Masha pabien na Tula van Heyningen cu a bay cu e premio di "MVP". Concluyendo Minister Endy Croes ta felicita Astros pa organisa e di tercer Copa Francisco "Bubeis" Gomez. Cu disciplina, deseo,dedicacion y determinacion sigur ta logra bo metanan.